### **HITACHI**

Reliable solutions

# **ZW220**



### **PALA GOMMATA**

Codice modello: ZW220-6

**Potenza motore :** 149 kW / 200 hp (ISO14396)

Peso operativo : 17.950 - 18.360 kgCapacità benna ISO a colmo :  $2,4 - 3,3 \text{ m}^3$ 

# ZW220-6. SENZA PARAGONI

Le più recenti pale caricatrici gommate sono state sviluppate specificatamente per soddisfare le esigenze dell'industria movimento terra europea in evoluzione. Il modello ZW220-6 offre livelli eccezionali di prestazioni con la massima efficienza, grazie ai livelli contenuti di consumo del carburante.

Il nuovo modello evidenzia la reputazione Hitachi per la progettazione di alta qualità e i prodotti di lunga durata Lo ZW220-6, vera incarnazione dell'affidabilità, è anche estremamente versatile per i diversi impieghi.







6. AFFIDABILITÀ DI PRIMA CLASSE



8. DESTINATO A DURARE A LUNGO



10. VERSATILITÀ ECCEZIONALE



## LA PERFEZIONE

La ZW220-6 è stata progettata e costruita utilizzando la tecnologia all'avanguardia del mercato giapponese. Sviluppata all'insegna della perfezione, con un'attenzione particolare per il rispetto dell'ambiente, per il comfort e la sicurezza dell'operatore, questo modello risponde alle esigenze dei clienti in termini di produttività di altissimo livello con costi di gestione ridotti.

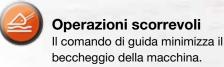


### Potenti prestazioni

L'interruttore di commutazione rapida della potenza aumenta la potenza motore quando richiesto.









Comfort di livello superiore Cabina spaziosa con numerosi vani portaoggetti.



### Design migliorato

Visuale posteriore eccellente grazie al cofano motore curvato.



### Ancor più silenziosa

I nuovi materiali della cabina assorbono il rumore per ridurre i livelli sonori.





### **Uso intuitivo**

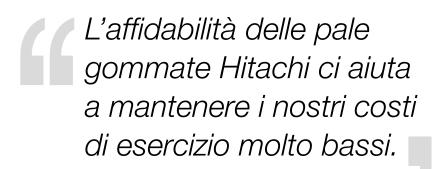
Controllo senza sforzo grazie al joystick di sterzo -optional.



### Accesso agevole

Facilità di apertura completa dei coperchi motore.





Even Gausen, Direttore generale, Farbu & Gausen

# AFFIDABILITÀ DI PRIMA CLASSE

Come tutte le pale gommate Hitachi, il modello ZW220-6 è famoso per la sua affidabilità nel conseguire prestazioni ottimali con tempi di fermo del veicolo ridotti al minimo. Questa macchina è capace di operare ai massimi livelli di efficienza in un'ampia diversità di cantieri, oltre ad offrire una facilità di manutenzione grazie all'accessibilità dei suoi componenti.

### Tempi fermo macchina ridotti al minimo

Lo ZW220-6 ha un vano batteria anziché due, il che facilita l'accesso per la manutenzione e la sostituzione della stessa. Questo consente un tempo di fermo del veicolo minimo e un alto livello di disponibilità.

### Accesso rapido

I coperchi del motore si aprono completamente per agevolare l'accesso. Questo contribuisce ad assicurare la rapida esecuzione della manutenzione ordinaria, garantendo prestazioni affidabili.

## Migliore efficienza nei consumi di carburante

La ZW220-6 garantisce minor consumi di carburante durante le operazioni di carico e

scarico materiale e anche negli spostamenti all' interno del cantiere. Ne consegue un risparmio considerevole sui costi di esercizio.

### **Facile manutenzione**

Per facilitare e rendere più sicura la manutenzione, ora lo stacca-batteria è di serie. Questo contribuisce ad evitare gli infortuni da scarica accidentale e a conservare l'energia della batteria durante il rimessaggio per lunghi periodi.

#### Costi ridotti

Il nuovo motore Stage IV non richiede un filtro antiparticolato, il che permette di ridurre ulteriormente il consumo di carburante e i costi di manutenzione.



Facilità di accesso al vano motore.





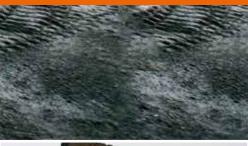


La procedura di controllo e ispezione finale per ciascuna pala gommata Hitachi è tipica dello zelo che Hitachi mette nel costruire prodotti di qualità impeccabile in risposta alle esigenze dei clienti.



# DESTINATO A DURARE A LUNGO

La reputazione del marchio Hitachi per la produzione di macchine movimento terra di qualità superiore trova un'altra conferma proprio nelle pale caricatrici gommate di questa classe. Progettate e sviluppate per operare in modo affidabile in cantieri diversi anche quelli più impegnativi, il modello ZW220-6 offre prestrestazioni ottimali di lunga durata nel tempo.





La protezione inferiore opzionale protegge ulteriormente la macchina.

### Protezione supplementare

La protezione inferiore opzionale protegge la catena cinematica e l'albero di trasmissione della macchina dai danni accidentali causati dai materiali al suolo.

### Componenti rinforzati

La torsione del braccio di sollevamento dello ZW220-6 è stata aumentata per soddisfare le esigenze dei clienti. Questo permette inoltre di aumentare la produttività durante le operazioni di sollevamento.

### Materiali resistenti

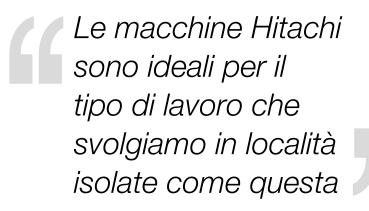
I radiatori di alta qualità presentano una migliore resistenza alla corrosione e prolungano la durata nel tempo complessiva della pala gommata ZW220-6.

### Massimo tempo di utilizzo

I radiatori anti-intasamento (WPFR) opzionali sono progettati con alette quadrate anziché triangolari per prevenire l'intasamento. Questo permette di prolungare la resistenza del radiatore.







Peter Madsen, Direttore di progetto, LNSG

# VERSATILITÀ ECCEZIONALE

Il funzionamento scorrevole ed efficiente delle pale gommate Hitachi ne fa la scelta ideale per un'ampia gamma di applicazioni. Numerose caratteristiche contribuiscono alla versatilità globale del modello ZW220-6 e offrono ulteriori vantaggi in termini di maggiore produttività, efficienza nei consumi di carburante e sicurezza.

### Efficiente flessibilità

Quando è richiesta più potenza istantanea, o durante la marcia in salita, l'interruttore di commutazione rapida della potenza consente di aumentare la potenza motore.

### Migliore visibilità posteriore

La marmitta e l'aspirazione aria sono state riposizionate e allineate per migliorare la visibilità dell'area posteriore dalla cabina, aumentando la sicurezza in vari tipi di cantiere.

#### Elevata produttività

Il movimento simultaneo della benna e del braccio di sollevamento assicura la fluidità delle operazioni di carico/scarico. Dopo lo scarico, viene data priorità alla benna, in modo tale che la pala gommata può tornare in modo rapido alla funzione di carico, il che contribuisce ad aumentare la produttività.

### Pratico vano portaoggetti

Il pratico vano portaoggetti nella parte posteriore della ZW220-6 è stato progettato per offrire lo spazio sufficiente a riporre vari attrezzi.

### Efficacia dei comandi

Grazie all'antibeccheggio gli spostamenti all' interno del cantiere sono più scorrevoli senza perdita di materiale.



La visibilità posteriore è stata aumentata con delle modifiche del design della macchina





Hitachi effettua dei test di utilizzo in Giappone volti a valutare le caratteristiche delle sue pale gommate. I risultati hanno dimostrato un livello di controllo senza eguali.



# ZELO PER LA QUALITÀ

Ogni nuova pala gommata Hitachi viene sottoposta a severi collaudi per assicurare che soddisfi gli standard più elevati possibile in termini di prestazioni, affidabilità, comfort e sicurezza. Costruito utilizzando componenti di alta qualità, la ZW220-6 è una delle pale gommate più silenziose in assoluto e offre la migliore visibilità a 360° della sua classe.





Il sistema SCR riduce le emissioni e i livelli sonori.

### **Emissioni ridotte**

Hitachi ha sviluppato un sistema di riduzione catalitica selettiva (SCR) che inietta urea nel gas di scarico per ridurre l'ossido di azoto presente nelle emissioni. Questa tecnologia d'avanguardia non solo contribuisce alla tutela ambientale, ma è anche conforme alle normative sugli scarichi UE Stage IV.

### Accesso agevolato

Il filtro aria del motore è stato riposizionato verso il retro del vano motore, per offrire un accesso facilitato dal livello del suolo per la manutenzione. Anche il serbatoio dell'urea è stato posizionato per un pratico accesso.

### **Eccellente visibilità**

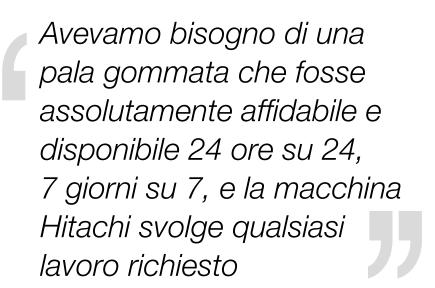
La vista panoramica a 360° di cui si gode dall'ampia cabina crea un ambiente di lavoro confortevole e contribuisce ad aumentare la sicurezza e la produttività. All'eccellente visibilità a tutto campo ed alla sicurezza in cantiere contribuisce inoltre una videocamera per la retrovisione.

### Comfort migliorato

L'insonorizzazione della cabina è stata migliorata per ridurre in modo significativo i livelli sonori e offrire agli operatori un ambiente di lavoro più silenzioso. Il motore a rumorosità ridotta, inoltre, permette di avere prestazioni più silenziose, il che lo rende adatto per il lavoro in aree urbane.







Árpád Barabás, Amministratore Delegato, Barabás

# GUIDATA DALLA TECNOLOGIA

La tecnologia avanzata incorporata nella progettazione dello ZW220-6 evidenzia la costante dedizione che Hitachi mette nel migliorare la soddisfazione del cliente. Ogni componente viene progettato e costruito per soddisfare le richieste dei proprietari e operatori, oltre alle esigenze in costante evoluzione dell'industria.

### Manutenzione ridotta

Un nuovo motore Stage IV contiene un sistema di ricircolo dei gas di scarico (EGR) raffreddati ad alto volume, un sistema di iniezione del carburante tipo common rail e un catalizzatore ossidante diesel (DOC). Questo contribuisce a ridurre i costi del carburante e la richiesta di manutenzione.

### Minore impatto ambientale

La funzione opzionale di spegnimento automatico del motore contribuisce ad evitare lo spreco di carburante e riduce i livelli sonori, le emissioni di scarico e i livelli di CO2 della pala gommata ZW220-6.

### Prestazioni ottimali

Le pale gommate ZW-6 sono dotate di un monitor a colori LCD multifunzione che permette di leggere in un colpo d'occhio le informazioni, quali il livello del carburante e dell'urea, la temperatura dell'olio e le modalità di potenza. Garantisce prestazioni ottimali e facilità di manutenzione. E' incluso inoltre il display della videocamera posteriore, facile da utilizzare, che migliora la visibilità a favore della sicurezza durante il lavoro.

### Monitoraggio a distanza

Il servizio Global e-Service consente ai proprietari della ZW220-6 di monitorare da remoto le loro macchine Hitachi attraverso Owner's Site (disponibile in linea 24 ore su 24, 7 giorni su 7) e ConSite (rapporto mensile automatico). Questi servizi contribuiscono a massimizzare l'efficienza, a minimizzare i tempi di fermo dei veicoli e a migliorare le prestazioni globali.

#### Uso intuitivo

Il joystick di sterzo- optional permette agli operatori di raggiungere elevati livelli di produttività manovrando lo sterzo senza sforzo e include una serie di utili funzioni.





Il monitor LCD mostra lo stato e le impostazioni della macchina.

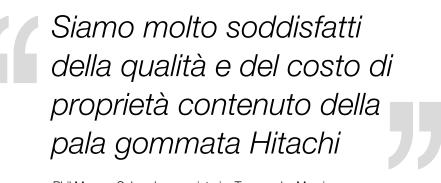


Il joystick di sterzo- optional permette un controllo eccezionale.



È possibile verificare dalla cabina i livelli di urea.





Phil Meuser-Schaede, proprietario, Trasswerke Meurin

# RIDURRE IL COSTO TOTALE DI PROPRIETÀ



Hitachi ha creato il programma post-vendita Support Chain per assicurare un'efficienza ottimale, oltre a tempi di fermo del veicolo ridotti al minimo, costi di esercizio ridotti e un valore elevato di rivendita dell'usato.

### Global e-Service

Hitachi ha sviluppato due sistemi di monitoraggio remoto per la sua applicazione in linea Global e-Service. Owner's Site e ConSite fanno parte integrante della pala gommata, che invia quotidianamente i dati operativi tramite GPRS o satellite al sito www.globaleservice.com. Questo consente l'accesso immediato all'Owner's Site e alle informazioni vitali necessarie per il supporto in cantiere.

Il confronto tra il numero di ore di funzionamento e il numero di ore di fermo aiuta a migliorare l'efficienza. Una gestione efficace dei programmi di manutenzione aiuta a massimizzare i tempi di disponibilità. Inoltre, si possono gestire i costi di esercizio analizzando il consumo di carburante. L'ubicazione e i movimenti di ciascuna macchina sono visualizzati chiaramente, per una pianificazione essenziale.

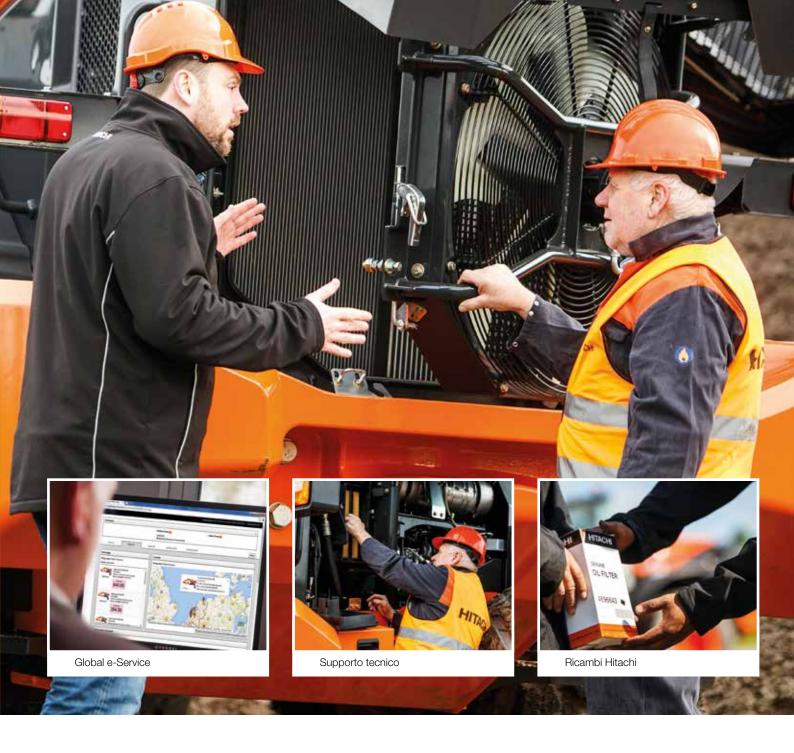
Un rapporto di servizio automatico – ConSite – invia mensilmente una e-mail da Global e-Service con il riepilogo delle informazioni relative a ciascuna pala caricatrice gommata. Tale rapporto include: le ore di lavoro giornaliere e i dati sul consumo di carburante; la statistica delle percentuali in modalità operativa, oltre ad un confronto tra consumo di carburante/efficienza ed emissioni di CO2.

### Supporto tecnico

Ciascun tecnico dell'assistenza Hitachi riceve un addestramento tecnico completo da HCME ad Amsterdam. Questi corsii offrono l'accesso alle stesse conoscenze tecniche disponibili presso i settori qualità e i centri di progettazione Hitachi. I tecnici uniscono le competenze globali con la lingua locale e la cultura del cliente per offrire il più alto livello di supporto post-vendita.

### Garanzia estesa e contratti di assistenza

Ogni nuova pala gommata ZW-6 Hitachi è coperta da una garanzia completa del costruttore. Per un'ulteriore tutela, resa necessaria dalle condizioni di lavoro estreme



o dall'esigenza di ridurre al minimo il costo delle riparazioni delle macchine, i concessionari Hitachi offrono un programma di garanzia estesa esclusivo chiamato HELP (Hitachi Extended Life Program) e di contratti di assistenza completi. Questi possono contribuire ad ottimizzare le prestazioni di ogni macchina, a ridurre i tempi di fermo del veicolo e ad assicurare un valore di rivendita dell'usato più alto.

### Ricambi

Hitachi offre un'ampia gamma e una grande disponibilità di ricambi che vengono spedi-

ti dal deposito ricambi europeo HCME di 53.000 m² ubicato nei Paesi Bassi.

- Hitachi Genuine Parts: consentono alle macchine di funzionare più a lungo, con costi di esercizio e di manutenzione più contenuti.
- Hitachi Select Parts e 2Genuine Parts: indicati in particolare per le macchine più vecchie, costano meno, sono di qualità collaudata e sono protette dalla garanzia del costruttore.
- Performance Parts: per affrontare le condizioni di lavoro più critiche, sono state progettate per offrire una maggiore durabilità, migliori prestazioni o una vita di servizio più lunga.
- Componenti rigenerati: questi componenti, che offrono una soluzione economicamente fattibile, rappresentano la scelta migliore nei casi in cui è necessario intervenire con una sostituzione preventiva.

Qualunque sia la vostra scelta, la qualità rinomata delle macchine movimento terra Hitachi è assicurata.





Pale caricatrici gommate compatte

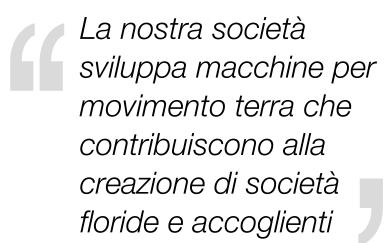


Escavatori ZAXIS



Dumper Rigidi EH





Yuichi Tsujimoto, Presidente HCM

# COSTRUIRE UN FUTURO MIGLIORE

Fondata nel 1910, Hitachi, Ltd. è stata costruita basandosi su una filosofia fondata sull'apporto di un contributo positivo alla società attraverso la tecnologia. Questa è ancora oggi l'ispirazione che guida le soluzioni affidabili del gruppo Hitachi volte ad offrire una risposta alle sfide odierne, contribuendo a creare un mondo migliore.

Hitachi, Ltd. è attualmente uno dei più grossi gruppi a livello mondiale, con un'ampia gamma di prodotti e servizi innovativi. Questi sono stati creati per sfidare le convenzioni, migliorare le infrastrutture sociali e contribuire a una società sostenibile.



Escavatori giganti EX

Hitachi Construction Machinery Co., Ltd. (HCM) è stata fondata nel 1970 come sussidiaria della Hitachi, Ltd. ed è diventata uno dei più importanti fornitori mondiali di macchine movimento terra. HCM, pioniere nella produzione di escavatori idraulici, costruisce anche pale gommate, dumper rigidi, gru cingolate e macchine per applicazioni speciali attraverso diversi siti produttivi in tutto il mondo.

La reputazione delle macchine movimento terra Hitachi verte sui più alti standard qualitativi, sfruttando le tecnologie avanzate. Adatte per un'ampia gamma di impieghi industriali, queste macchine svolgono sempre il lavoro più duro in tutto il mondo, contribuendo alla creazione di infrastrutture che offrono uno stile di vita sicuro e confortevole, sviluppando le risorse naturali e intervenendo nelle operazioni a sostegno delle popolazioni colpite dalle calamità.

Le pale gommate Hitachi ZW sono note per la loro affidabilità, durabilità e versatilità, nonché per la loro capacità di offrire i più alti livelli di produttività anche nelle condizioni più critiche. Esse vengono progettate per offrire ai proprietari un costo totale contenuto, e agli operatori il più alto livello di comfort e sicurezza.

### **CARATTERISTICHE TECNICHE**

MOTORE	
Modello	CUMMINS QSB6.7
Tipo	4 tempi, raffreddato ad acqua, iniezione diretta
Aspirazione	Turbocompresso, intercooler
Post-trattamento	Sistema DOC e SCR
N° cilindri	6
Potenza massima	
ISO 14396	149 kW (200 hp) a 2.200 min-1 (giri/min.)
ISO 9249, netta	145 kW (194 hp) a 2.200 min <sup>-1</sup> (giri/min.)
Coppia massima, lorda	929 Nm a 1.500 min <sup>-1</sup> (giri/min.)
Alesaggio e corsa	107 mm x 124 mm
Cilindrata	6,69 L
Batterie	2 X 12 V
Filtro aria	Tipo a secco in due elementi con indicatore di
	intasamento
Emissioni	Conforme alle normative sugli scarichi Stage IV in
	vigore nell'UE ed EPA Tier 4 Final in vigore negli
	USA

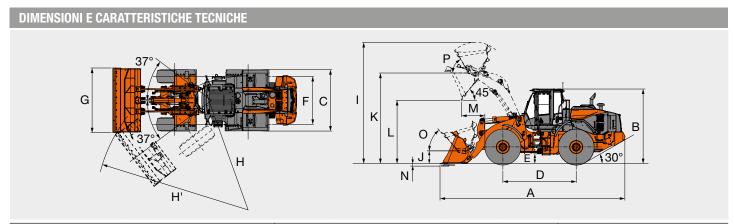
Potenza motore Coppia motore (kW) (Nm) 900 800 700 600 150 125 100 75 50 25 0 800 1.000 1.200 1.400 1.600 1.800 2.000 2.200 2.400 Regime motore (min<sup>-1</sup>)

APPARATO PROPULSORE					
Trasmissione	Convertitore di coppia, variatore di potenza (Powershift) di tipo a contralbero con inserimento automatico delle marce computerizzato e funzioni di inserimento manuale delle marce inclusi.				
Convertitore di coppia	A tre elementi, monostadio, monofase				
Frizione principale	Tipo multidisco, idraulico, in bagno d'olio				
Metodo di					
raffreddamento	Tipo a circolazione forzata				
Velocità di traslazione* Ava	nti / Retromarcia				
1a	6,2 / 6,5 km/h (6,5 / 6,8 km/h)				
2a	10,6 / 11,1 km/h (11,1 / 11,7 km/h)				
3a	16,0 / 24,9 km/h (16,8 / 26,2 km/h)				
4a	23,8 km/h (25,0 km/h)				
5a	36,0 km/h (36,0 km/h)				
*Con pneumatici 23.5R25	*Con pneumatici 23.5R25 (L3)				

( ): dati riferiti alla modalità di potenza

ASSALE E RAPPORTO	DI TRASMISSIONE FINALE
Assale anteriore e	Sistema di trazione integrale
posteriore	
Posteriore	
Ingranaggio di riduzione e	
del differenziale	Riduttore a due stadi con differenziale con ripartizione della coppia
Angolo di oscillazione Trasmissione finale	Rotismo epicicloidale per impieghi gravosi, monta
	to entro bordo
PNEUMATICI	_
Dimensioni pneumatici	
Opzionale	Vedere l'elenco degli equipaggiamenti di serie ed opzionali
FRENI	
Freni di servizio	Freni a disco in bagno d'olio sulle 4 ruote, ad azionamento completamente idraulico, montati entro bordo. Circuiti dei freni anteriore e posteriore
Freni di stazionamento	indipendenti Inseriti a molla, disinseriti idraulicamente, tipo a disco a secco con albero di uscita esterno
SISTEMA DELLO STEI	RZO
Tipo	Sterzo del telaio articolato
•	In ogni direzione 37°; totale 74°
N. x Alesaggio x Corsa	Tipo con pistone a doppio effetto 2 x 70 mm x 442 mm
SISTEMA IDRAULICO	
Braccio di sollevamento e Comandi del braccio di	benna sono comandati mediante leva multifunzion
sollevamento	Valvola a quattro posizioni; sollevamento, tenuta, abbassamento, posizione flottante
Comandi benna con richia	mo automatico in posizione di carico
	Valvola a tre posizioni; richiamo, tenuta, scarico
Pompa principale (funge d	
	Pompa a pistoni assiali a cilindrata variabile 275 L/min a 2.200 min <sup>-1</sup> (giri/min.)
Pressione massima	
Pompa della ventola	
	Pompa a ingranaggi a cilindrata fissa
	65,8 L/min a 2.200 min <sup>-1</sup> (giri/min.)
Pressione massima	19,0 MPa
Cilindri idraulici Tipo	Tipo a doppio effetto
N. x Alesaggio x	2 Soppio Guerro
Corsa	Braccio di penetrazione: 2 x 130 mm x 880 mm
Eiltri	Benna: 1 x 165 mm x 510 mm
ГIIII	Filtro di ritorno da 15 micron a flusso pieno nel serbatoio
Tempi di ciclo idraulico Sollevamento braccio	
di sollevamento	5,9 s (5,6 s)
Abbassamento brac-	
cio di sollevamento Scarico benna	

CAPACITA DI RIFORNIMENTO	
Serbatoio carburante	255 L
Liquido refrigerante motore	30 L
Olio motore	25 L
Convertitore di coppia e trasmissione	40 L
Differenziale assale anteriore e mozzi ruote	32 L
Differenziale assale posteriore e mozzi ruote	32 L
Serbatoio olio idraulico	114 L
Serbatoio per DEF/AdBlue®	25 L

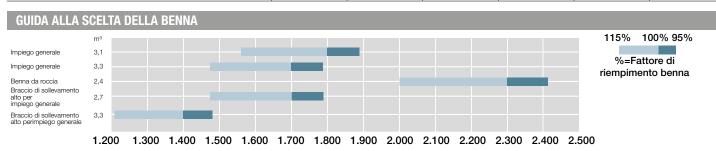


			Braccio d	i sollevamento	standard		Braccio c	li sollevamer	ito High lift
			Impiego generale				Impiego generale		
	Tipo di benna	Fondo a	rotondato	Fondo	piatto	roccia	Fondo an	rotondato	Fondo piatto
		Denti saldat	Tagliente imbullonato	Denti saldati	Tagliente imbullonato	Denti imbullonati	Tag	liente imbullo	onato
Capacità benna	Capacità a colmo ISO	n³ 3,1	3,3	3,1	3,3	2,4	2,7	3,3	3,3
Сарасна ренна	Capacità a raso ISO	n³ 2,7	2,8	2,7	2,8	2,0	2,3	2,8	2,8
A Lunghezza comples	ssiva m	m 8.430	8.300	8.430	8.300	8.250	8.640	8.790	8.790
B Altezza complessiva	a m	m			3.3	370			
C Larghezza ai pneum	natici m	m			2.8	325			
D Passo	m	m			3.3	300			
E Altezza da terra	m	m			4	50			
F Carreggiata	m	m			2.1	160			
G Larghezza benna	m	m			2.9	910			
H Raggio di sterzata (	linea centrale della ruota esterna) m	m			6.0	010			
H' Raggio d'ingombro della	a pala, benna in posizione di trasferimento m	m 6.980	6.940	6.980	6.940	6.930	7.100	7.140	7.140
<ul> <li>Altezza operativa co</li> </ul>	omplessiva m	m 5.480	5.480	5.480	5.580	5.380	5.790	5.890	5.890
J Altezza di trasferime	ento del perno della benna m	m	430						
K Altezza al perno incernieran	nento benna, a benna completamente sollevata m	m		4.080				4.490	
L Altezza di scarico a	45 gradi, altezza massima m	m 2.810	2.900	2.810	2.900	2.940	3.420	3.300	3.300
M Sbraccio massimo	di scarico a 45°, altezza massima  m	m 1.210	1.110	1.210	1.110	1.120	1.160	1.270	1.270
N Profondità di scavo	(angolo di scavo orizzontale) m	m	1	10		80		190	
O Massimo richiamo i	n posizione di spostamento gra	di		47				46	
P Angolo di richiamo a	ad altezza massima gra	di		60				52	
Carico di ribaltamento	Diritto	(g 15.230	14.940	15.000	14.840	14.870	12.000	11.850	11.750
statico *	Massima articolazione (37 gradi)	(g 13.480	13.210	13.250	13.100	13.130	10.560	10.400	10.320
Forza di strappo		N 160	147	160	146	185	154	134	134
	ŀ	gf 16.350	14.980	16.300	14.930	18.880	15.740	13.660	13.640
Peso operativo *		(g 17.950	18.080	18.040	18.170	18.310	18.190	18.220	18.360

Nota: Tutti i dati relativi a dimensioni, pesi e prestazioni si basano sulle norme ISO 6746-1:1987, ISO 7131:2009 e ISO 7546:1983

### **VARIAZIONE DI PESO**

		Peso operativo	Carico di ribaltamento (kg)		Larghezza complessiva	Altezza	Lunghezza
Voce	opzionale	(kg)	Diritto	Articolazione 37 gradi	(mm) (ruota esterna)	complessiva (mm)	complessiva (mm)
	23.5R25(L3) XHA2	±0	±0	±0	±0	±0	±0
	23.5R25(L5) XLDD2A	+600	+520	+470	+15	+30	-25
Pneumatico	23.5R25(L5) XMINED2	+710	+620	+560	+10	+25	-20
	23.5R25R(L2) XSNOPLUS	±0	±0	±0	+5	±0	±0
	750/65R25(L3) XLD	+460	+350	+310	+120	+5	±0
Protezione inferiore		+170	+140	+130	-	-	-



<sup>\*:</sup> Il carico di ribaltamento statico e il peso operativo contrassegnati con \* includono pneumatici 23.5R25 (L3) (senza zavorra) con lubrificanti, serbatoio carburante pieno e operatore. Stabilità della macchina e peso operativo dipendono da contrappeso, dimensioni pneumatici e altri accessori.

### **ALLESTIMENTO**

POSTAZIONE OPERATORE	
Piantone dello sterzo regolabile con funzione rientrabile	•
Radio AM/FM con presa ausiliaria per lettore audio digitale	•
Posacenere, accendisigari	•
Climatizzatore con regolazione automatica	
con filtro entrata aria singolo	•
con filtro entrata aria doppio	0
Gancio appendiabiti	•
Sbrinatore anteriore/posteriore	•
Vano portaoggetti	•
Videocamera per la retrovisione e monitor	•
Specchietti retrovisori	
Interni (2)	•
Esterni (2)	•
Esterni (riscaldati, 2)	0
Cintura di sicurezza avvolgibile, 50 mm	•
ROPS (ISO3471), FOPS (ISO3449): isolante multistrato montato per la riduzione della rumorosità e delle vibrazioni	•
Tappetino di gomma	•
Sedile	
Sedile con sospensione pneumatica con poggiatesta e riscaldatore: ricoperto in tessuto, schienale alto, possibilità di regolazione dello smorzatore, dell'inclinazione del sedile, della profondità, del peso-altezza, della posizione avanzata-arretrata, dell'angolo di reclinazione, dell'angolo dei braccioli, dell'altezza e angolazione del poggiatesta, del supporto lombare	•
Sedile con sospensione pneumatica (impiego gravoso) con poggiatesta e riscaldatore: ricoperto in tessuto, schienale alto, possibilità di regolazione dello smorzatore, dell'inclinazione del sedile, della profondità, del peso-altezza, della posizione avanzata-arretrata, dell'angolo di reclinazione, dell'angolo dei braccioli, dell'altezza e angolazione del poggiatesta, del supporto lombare	0
Sistema dello sterzo	
Sterzatura mediante volante	•
Joystick di sterzo (con sterzatura mediante volante)	0
Portaoggetti	
Portabicchiere	•
Supporto per lettore audio digitale	•
Portadocumenti	•
Comparto caldo e freddo	•
Tasca dietro lo schienale	•
Visiera parasole	•
Volante foderato e con impugnatura	•
Cristallo di sicurezza azzurrato	
Parabrezza anteriore: laminato	•
Altri tipi: temperato	•
Lavacristalli anteriore e posteriore	•
Tergicristalli anteriore e posteriore	•
SISTEMA ELETTRICO	
Allarme retromarcia	•
Batterie	
Batterie standard (120AH-760A)	•
Batterie di capacità più grande (155AH-900A)	0
Interruttore di disconnessione batterie	•
Presa di alimentazione da 12V	0

LUCI	
Luci freno e luci di posizione posteriori	•
Luci di ingombro	•
Fari	•
Lampeggiante	0
Indicatori di direzione con interruttore lampeggiatori d'emergenza	•
Luci di lavoro	
Luci anteriori sulla cabina (2)	•
Luci posteriori nel coperchio della griglia posteriore (2)	•
Luci anteriori aggiuntive sulla cabina (2)	0

O ..... Allestimento opzionale

0

• .... Allestimento standard

Luci posteriori sulla cabina (2)

APPARATO PROPULSORE		
Cambio automatico con sistema a rilevamento automatico	•	
Interruttore di posizione esclusione frizione	•	
Differenziale		
TPD (differenziale a ripartizione di coppia, anteriore e posteriore)	•	
LSD (differenziale a scorrimento limitato, anteriore e posteriore)	0	
Limitatore della velocità (20 km/h)	0	
DSS (interruttore per passaggio alla marcia inferiore)	•	
Leva marcia avanti/retromarcia	•	
Selettore marcia avanti/retromarcia	•	
Interruttore modalità di potenza	•	
Interruttore di commutazione rapida della potenza		
Selettore modalità traslazione (Auto1-Auto2)		
Interruttore 1.a marcia fissa		

MOTORE	
Aspirazione aria	
Coperchio anti-pioggia	•
Prefiltro (Sy-Klone)	0
Prefiltro (Turbo II)	0
Doppi elementi del filtro aria	•
Ventola di raffreddamento con rotazione automatica reversibile a rilevazione del calore	•
Filtro olio motore a cartuccia	•
Prefiltro carburante a cartuccia	•
Filtro principale carburante a cartuccia	•
Indicatore di livello del serbatoio refrigerante	•
Filtrino di entrata e bocchettone di rifornimento prolungato del serbatoio per DEF/AdBlue®	•
Serbatoio per DEF/AdBlue® con adattatore a magneti ISO	•
Sistema di comando spegnimento automatico del motore	0
Scarico olio motore da remoto	•
Protezione ventola	•
Radiatore	
Radiatore con alette a distanziamento standard	•
Radiatore anti-intasamento (radiatore con distanziamento alette maggiorato)	0

L'allestimento di serie e quello opzionale possono variare da paese a paese. Per ulteriori informazioni rivolgersi al concessionario Hitachi di zona.

\* Hitachi Construction Machinery declina ogni responsabilità in caso di furto, l'impiego di un impianto qualsiasi ridurrà al minimo il rischio di furto.

### SISTEMA DI MONITORAGGIO

Indicatore: temperatura liquido refrigerante, carburante

Spie di segnalazione: luci d'ingombro, blocco leva di comando, livello carburante, fari anabbaglianti, freno di stazionamento, preriscaldamento, indicatori di direzione, luci di lavoro

Informazioni visualizzate sul monitor multifunzione: display condizionatore d'aria, spia spegnimento automatico, orologio, spia esclusione frizione, spia allarme DEF, indicatore di livello DEF, spia del dispositivo automatico di livellamento del braccio di sollevamento, indicatore ECO, spia rotazione inversa ventola, spia di posizione F-N-R/cambio, spia selettore marcia avanti/retromarcia, display blocco, contaore, spia joystick di sterzo (opzionale), contachilometri, spia modalità potenza, spia comando guida, spia cintura di sicurezza, tachimetro, contagiri, spia cambio marce automatico, temperatura olio cambio

Spie di allarme: intasamento filtro aria, pressione insufficiente olio freni, errore sistema di comunicazione, avvertenza batteria scarica, pressione insufficiente olio motore, allarme motore, livello olio idraulico, pressione insufficiente olio sterzo, surriscaldamento, allarme cambio

2 leve e leva joystick ausiliaria per 3a e 4a funzione



Interruttore blocco leva di comando	•
Dispositivo automatico di livellamento del braccio di sollevamento	•
Filtri idraulici	•
Sistema flottante braccio di sollevamento	•
Indicatore di livello del serbatoio	•
Sistema di comando guida (tipo OFF-AUTO)	•

PNEUMATICI	
23.5R25 (L3) XHA2	•
23.5R25 (L5) XLDD2A	0
23.5R25 (L5) XMINED2	0
23.5R25(L2)XSNOPLUS	0
750/65R25 (L3) XLD	0

VARIE	
Barra per blocco articolazione	•
Sistema di lubrificazione automatica	0
Protezione inferiore (tipo imbullonato)	0
Protezione per cilindro benna	0
Contrappeso, incorporato	•
Protezione tagliente	0
Barra di traino con perno di bloccaggio	•
Sterzo d'emergenza	•
Parafanghi	
per 23.5R25 (parafanghi anteriori e parafanghi posteriori completamente coperti con paraspruzzi)	•
per 750/65R25 (parafanghi anteriori e parafanghi posteriori completamente coperti con paraspruzzi)	0
Protezione parabrezza anteriore	0
Global e-Service	•
Braccio di sollevamento	
Braccio di sollevamento standard	•
Braccio di sollevamento High lift	0
Ganci di sollevamento e di attacco	•
Dispositivo di comando informazioni di bordo	•
Chiusura non manomettibile	
Coperchio batteria con staffa di bloccaggio	•
Coperchio motore con chiusura con lucchetto	•
Tappo rifornimento carburante con chiusura bloccabile	•
Staffa portatarga posteriore	0
Omologazione per la libera circolazione su strada	
Kit di omologazione tedesca per la libera circolazione su strada: staffa portatarga posteriore, catarinfrangenti, calzatoie per le ruote	0
Kit di omologazione italiana per la libera circolazione su strada: luci cabina, protezione tagliente, fermo per leveraggio, staffa portatarga posteriore, catarinfrangenti, faro rotante	0
Cassetta attrezzi standard	•
Impianto antifurto*	0
Calzatoie per le ruote	0

### SISTEMA FRENANTE

Circuiti dei freni anteriore e posteriore indipendenti

Freni a disco in bagno d'olio sulle 4 ruote, ad azionamento completamente idraulico, montati entro bordo

Freno di stazionamento con inserimento a molla/disinserimento idraulico

#### SISTEMA IDRAULICO

Benna autolivellante (comando richiamo benna automatico)

Leva di comando

per distributore a 2 bobine

Leva multifunzione (leva MF)



2 leve

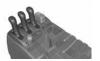


per distributore a 3 bobine

Leva MF e leva ausiliaria per 3a funzione



2 leve e leva ausiliaria per 3a funzione



0

- Schema di disposizione interna (3a benna braccio di sollevamento)
- Schema di disposizione esterna (benna braccio di sollevamento 3a)

per distributore a 4 bobine

Leva MF e leva joystick ausiliaria per 3a e 4a funzione



2 leve e 2 leve ausiliarie per 3a e 4a funzione

 Schema di disposizione interna (4a - 3a benna - braccio di sollevamento)



Prima di utilizzare questa macchina, incluso il sistema di comunicazione satellitare, in un Paese diverso da quello previsto in origine, potrebbe essere necessario apportare modifiche alla macchina stessa in modo da renderla conforme alle normative locali (incluse le normative sulla sicurezza) e alle disposizioni di legge in vigore in tale Paese. Non esportare o utilizzare la macchina all'esterno del Paese previsto in origine prima di averne verificato tale conformità. Contattare il concessionario Hitachi per eventuali domande inerenti tale conformità.	Le presenti caratteristiche tecniche possono essere soggette a modifiche senza preavviso.  Le illustrazioni e le fotografie raffigurano dei modelli di serie, che possono essere dotati o meno di allestimento a richiesta o di serie. Colori o caratteristiche possono variare. Prima dell'uso consultare il manuale d'uso e manutenzione per informazioni inerenti le corrette procedure.

KL-IT087EU

Stampato in Europa

**Hitachi Construction Machinery** 

www.hcme.com